

# Coltène® One Coat Self-Etching Bond

## “一滴棒” 牙釉质牙本质自酸蚀粘接剂 使用说明

### 定义

Coltène® One Coat Self-Etching Bond 是一种光固化的、自酸蚀性的、用于牙科粘接修复技术的粘接系统。它由处理剂（One Coat Self-Etching Bond Primer 1）和粘接剂（One Coat Self-Etching Bond Bond 2）组成，不需要酸蚀剂。

### 组成成分

#### 处理剂 1（Primer 1）的成分：

水

丙烯醛磺酸

羟乙基甲基丙烯酸酯

二甲基丙烯酸甘油酯

甲基丙烯酸聚烯酯

#### 粘接剂 2（Bond 2）的成分：

羟乙基甲基丙烯酸酯

二甲基丙烯酸甘油酯

乌拉坦二甲基丙烯酸酯

甲基丙烯酸聚烯酯

### 使用说明

#### 自酸式粘结技术

##### 直接充填技术

- \* 粘接复合树脂材料于天然牙釉质和牙本质。
- \* 牙本质封闭。

##### 间接修复技术

- \* 利用指定的粘固剂将瓷或复合树脂修复体粘固于天然牙釉质、牙本质。

##### 其它齿科材料的粘结

- \* 复合树脂与经过预处理的瓷的粘固。
- \* 复合树脂与复合树脂的粘固。
- \* 复合树脂与经过预处理的金属的粘固。

### 禁忌症

Coltène® One Coat Self-Etching Bond “一滴棒” 牙釉质牙本质自酸蚀粘接剂中所含的成分均可能引起过敏反应。若使用和固化 “一滴棒” 时没有将牙齿充分吹干，或者口腔卫生较差时，也容易引起过敏。

### 副作用

对于一些具有特殊易感体质的患者，Coltène® One Coat Self-Etching Bond “一滴棒” 牙釉质牙本质自酸蚀粘接剂可能会引起过敏反应。

## 与其它物质的相互作用

酚类以及其它一些物质（例如氧化锌丁香油）会妨碍 Coltène® One Coat Self-Etching Bond “一滴棒” 牙釉质牙本质自酸蚀粘接剂的固化，应避免互相接触。

## 使用方法（瓶装系统）

### 1. 直接充填技术

#### 1.1 洞形预备

洞形预备参照粘接性修复技术的原则进行。

需要在近髓处放置硬固氢氧化钙水门汀时，应使用点技术。

使用磨光钻预备牙釉质。

如果是未经打磨的牙釉质，则需要在粘结之前用磷酸酸蚀或者使用浮石粉处理干净。

#### 1.2 Coltène® One Coat Self-Etching Bond “一滴棒” 牙釉质牙本质自酸蚀粘接剂的使用

用一次性小毛刷（黄）将一滴处理剂 1 滴入调拌盘中。

\* 将处理剂 1 从夹子上取下。

\* 将一次性小毛刷（黄）伸入瓶底。

\* 拉出小毛刷并保持刷头湿润（如果未发现刷头湿润，请换用一瓶新的试剂）。

用一次性小毛刷（黄）将处理剂 1 涂到牙本质或牙釉质表面，涂擦 20 秒。用气枪轻轻吹干（2 秒）。

将一滴粘接剂 2 滴入调拌盘中。

\*\* 将粘接剂 2 从夹子上取下。

\*\* 将一次性小毛刷（黑）伸入瓶底。

\*\* 拉出小毛刷并保持刷头湿润（如果未发现刷头湿润，请换用一瓶新的试剂）。

用一只新的一次性小毛刷（黑）将粘接剂 2 涂到牙本质或牙釉质表面，涂擦 20 秒。用气枪轻轻吹干（2 秒）。

光固化 20 秒。

#### 1.3 复合树脂、复合体充填

参照相关使用说明应用。

## 2. 嵌体/高嵌体、贴面、冠和桥的粘固

### 2.1 修复体的预备

修复体的预备应根据所应用的材料，参照使用说明进行。

### 2.2 洞形制备

洞形预备参照粘接性修复技术的原则进行。

需要在近髓处放置硬固氢氧化钙水门汀时，应使用点技术。

使用磨光钻预备牙釉质。

如果是未经打磨的牙釉质，则需要在粘结之前用磷酸酸蚀或者使用浮石粉处理干净。

### 2.3 Coltène® One Coat Self-Etching Bond “一滴棒” 牙釉质牙本质自酸蚀粘接剂的使用

用一次性小毛刷（黄）将一滴处理剂 1 滴入调拌盘中。

\* 将处理剂 1 从夹子上取下。

\* 将一次性小毛刷（黄）伸入瓶底。

\* 拉出小毛刷并保持刷头湿润（如果未发现刷头湿润，请换用一瓶新的试剂）

用一次性小毛刷（黄）将处理剂 1 涂到牙本质或牙釉质表面，涂擦 20 秒。用气枪轻轻吹干（2 秒）。

将一滴粘接剂 2 滴入调拌盘中。

\*\* 将粘接剂 2 从夹子上取下。

\*\* 将一次性小毛刷（黑）伸入瓶底。

\*\* 拉出小毛刷并保持刷头湿润（如果未发现刷头湿润，请换用一瓶新的试剂）

用一只新的一次性小毛刷（黑）将粘接剂 2 涂到牙本质或牙釉质表面，涂擦 20 秒。用气枪轻轻吹干（2 秒）。光固化 20 秒。

#### **2.4 粘固**

修复体的修复应根据所应用的材料以及生产厂商提供的相应的使用说明书进行。

### **3. 与其它齿科材料的粘结**

#### **3.1 修复体的预备**

##### **3.1.1 瓷**

使用金刚砂车针或者喷沙技术将折裂的瓷表面打磨粗糙，然后用 35%磷酸酸蚀，冲洗，吹干。

如果是口外瓷修复体,需用 5%的氟氢酸酸蚀，冲洗，吹干。

瓷表面可以使用硅烷联合剂。

##### **3.1.2 金属**

使用金刚砂车针或喷沙技术将金属表面磨粗糙，用水或丙酮清洗干净，吹干。

##### **3.1.3 复合树脂**

使用金刚砂车针或喷沙技术将复合树脂表面磨粗糙，然后用 35%磷酸酸蚀，冲洗，吹干。

#### **3.2 Coltène® One Coat Self-Etching Bond 粘接剂 2 的使用**

用一次性小毛刷将粘接剂 2 涂到所需的粘结面，涂擦 20 秒，用气枪轻轻吹干（2 秒）。光固化 20 秒。

根据生产厂商的说明需在暴露的金属表面覆盖一层不透明物。按照相应的使用说明储存试剂。

### **4. 窝洞封闭**

操作程序参照直接充填技术（1.1，1.2）。

### **紧急处理**

Coltène® One Coat Self-Etching Bond 只供牙医在确定个人治疗计划后使用。

由于用量较小，吞咽后不会造成危险。

如果直接与口腔粘膜发生了接触，必须用水枪冲洗。如果接触了眼睛，需立即用水彻底冲洗，并寻求医生的指导。

### **毒理学作用**

对于一些特殊体质的病人，未固化的树脂材料会引起他们的接触性皮炎。

避免皮肤和软组织长期暴露在未固化的树脂下。

### **注意事项**

每次使用完毕后应拧紧瓶盖以避免污染。

远离儿童！

仅限于牙科医生和牙科技师使用或在他们的指导下使用。

### **保存期和标记**

#### **标记 / 有效期**

有效期（年月）和批号印在包装上。产品过期后禁止使用。

有效期：2 年

#### **保存**

避免直接暴露于阳光下。

保存在 4–8°C / 39–46°F 的温度下。

### **感染控制**

当使用 Coltène® One Coat Self-Etching Bond 时，参照以下指导可保证良好的卫生情况。

- \* 每位患者都使用新的一次性小刷。
- \* 为避免污染，请在使用时保持瓶身垂直。使用完毕后先解除对瓶身的挤压力，然后翻转瓶身拧紧瓶盖。
- \* 按照美国牙科联合会（ADA）和疾病控制中心（CDC）的要求，对已封盖的瓶子进行消毒。（口腔诊所和牙科实验室的感染控制指导。 JADA 116（2）：241–248，1988）

### **警告**

联邦法律严格规定只限牙科医生或相似人员销售该产品。

### **生产企业：**

Coltène/Whaledent AG (生产商)

Feldwiesenstrasse 20

9450 Altstätten/瑞士

电话：+41 71 757 5300

传真：+41 71 757 5301

[Office@coltenewhaledent.ch](mailto:Office@coltenewhaledent.ch)

### **售后服务单位：**

售后服务名称：康特威尔登特齿科贸易(北京)有限公司

地址：北京市西城区车公庄大街9号院1号楼2门1103-1104室

电话：010-62123251 传真：010-62123252

### **其它：**

产品标准编号：YZB/SWI 5981-2012 《牙科光固化粘接材料》

医疗器械注册证书编号：SFDA(I)20123634733